

**Záujemcovia - podľa rozdeľovníka**

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

341/2020/CLaO/SIM/V3

Ing. Slimáková 02/2029 5553

28.10.2020

**Vec: Vysvetlenie informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania  
a v súťažných podkladoch / Vysvetlenie č. 3**

Zákazka pod názvom „Pracovná a bezpečnostná obuv“ zadávaná postupom verejnej súťaže podľa ust. § 91 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“ v príslušnom gramatickom tvare), v súlade s ust. § 66 ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní s vyhodnotením splnenia podmienok účasti podľa § 40 zákona o verejnom obstarávaní a vyhodnotením ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní po vyhodnutí ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk, zverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 08.09.2020 pod značkou 2020/S 174-421303 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 190/2020 zo dňa 09.09.2020 pod značkou 32268-MST (ďalej ako „verejná súťaž“ v príslušnom gramatickom tvare).

Obstarávateľovi Železnice Slovenskej republiky, so sídlom: Klemensova 8, 813 61 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 364 501 (ďalej ako „obstarávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare) bola doručená žiadosť o vysvetlenie informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch.

Obstarávateľ v súlade s ust. § 48 zákona o verejnom obstarávaní zasiela vysvetlenie informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch. Otázky záujemcov neboli redakčne upravované, sú v plnom znení ako boli doručené.

<b>Otázka č. 4</b>	Či bude možno zameniť finančnú zábezpeku zložením hotovosti uchádzačom na bankový účet obstarávateľa za bankovú záruku v priebehu výberového konania? Či môže byť banková záruka v inej mene, než v EUR, ale zodpovedajúcej čiastke 50.000 EUR?
<b>Odpoveď na otázku č. 4</b>	<b>V zmysle ust. § 46 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, obstarávateľ môže vyžadovať, aby uchádzač zabezpečil viazanosť svojej ponuky zábezpekou. Zábezpeka je poskytnutie bankovej záruky, poistenie záruky alebo zloženie finančných prostriedkov na účet obstarávateľa v banke alebo v pobočke zahraničnej banky. Obstarávateľ v rámci zadávania tejto verejnej súťaže využil svoje právo a tak, ako uviedol v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v Kapitole A.1 Pokyny pre uchádzačov, ods. 18. Zábezpeka k ponuke súťažných podkladov, požaduje zabezpečiť viazanosť ponuky zábezpekou v stanovenej výške pričom tak, ako uviedol v Kapitole A.1 Pokyny pre uchádzačov, ods. 18., bod 18.2 súťažných odkladov, zábezpeka môže byť poskytnutá zložením finančných prostriedkov uchádzačom na bankový účet obstarávateľa, alebo poskytnutím bankovej záruky za uchádzača, alebo poistením záruky - spôsob zloženia zábezpeky si vyberá uchádzač. Obstarávateľ uvoľní alebo vráti uchádzačovi zábezpeku v lehote</b>

	<p>do sedem (7) kalendárnych dní odo dňa uplynutia lehoty viazanosti ponúk; márneho uplynutia lehoty na doručenie námietky podľa § 170 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní, ak ho obstarávateľ vylúčil z verejného obstarávania, alebo ak obstarávateľ zrušil verejné obstarávanie; uzavretia rámcovej dohody, ktorá je výsledkom verejného obstarávania. Obstarávateľ nepovažuje za súladné s ust. zákona o verejnom obstarávaní, aby uchádzač po tom, čo si prvotne zvolil spôsob zloženia zábezpeky, po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk zmenil tento zvolený spôsob zloženia zábezpeky.</p> <p>V prípade, ak si uchádzač zvolí spôsob zloženia zábezpeky poskytnutím bankovej záruky za uchádzača, obstarávateľ požaduje, aby banková záruka bola vystavená na príslušnú sumu v EUR. V prípade, ak by uchádzač predložil bankovú záruku vystavenú v inej mene ako v eurách, s ohľadom na pohyb kurzov jednotlivých mien by mohlo dôjsť k situácii, že po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk by uchádzač nemal zabezpečenú viazanosť svojej ponuky zábezpekou v určenej výške, čo by bolo dôvodom na vylúčenie ponuky uchádzača z verejnej súťaže.</p>
Otázka č. 5	Či je potreba prihlásiť fyzické vzorky do ponuky?
Odpoveď na otázku č. 5	<p>Za účelom preukázania splnenia podmienky účasti stanovenej v súlade s ust. § 34 ods. 1 písm. m) bod 1. a bod 2. zákona o verejnom obstarávaní definovanej obstarávateľom v Oddiele III., ods. III.1.3 Technická a odborná spôsobilosť Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania a v Kapitole A.2 Podmienky účasti súťažných podkladov obstarávateľ, okrem iného (uvedenej požadovanej dokumentácie), požaduje predložiť aj fyzické vzorky ponúkaného tovaru (1 pár každej jednotlivéj položky uvedenej v Kapitole B.1 Opis predmetu zákazky týchto súťažných podkladov).</p>
Otázka č. 6	Či potvrdenie dodávok na čiastku 720.000 EUR musí byť na jednu dodávku, alebo môže byť na viac dodávok? Či Obstarávateľ bude akceptovať potvrdenie dodávok vojenskej obuvi napríklad pre Armádu?
Odpoveď na otázku č. 6	<p>Za účelom preukázania splnenia podmienky účasti stanovenej v súlade s ust. § 34 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní definovanej obstarávateľom v Oddiele III., ods. III.1.3 Technická a odborná spôsobilosť Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania a v Kapitole A.2 Podmienky účasti súťažných podkladov obstarávateľ požaduje predložiť zoznamom dodaných tovarov rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky za predchádzajúce tri (3) roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov; dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa zákona o verejnom obstarávaní.</p> <p>Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností obstarávateľ uvádza, že postup zadávania nadlimitnej zákazky sa považuje za vyhlásený dňom uverejnenia Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku Európskej únie, teda v tomto prípade bolo verejné obstarávanie vyhlásené dňa 08.09.2020. Podľa ust. § 21 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov sa končia uplynutím toho dňa, ktorý sa svojim označením zhoduje s dňom, keď došlo ku skutočnosti určujúcej začiatok lehoty, a ak taký deň v mesiaci nie je, končí sa lehota posledným dňom mesiaca. V zmysle uvedeného, rozhodujúcim referenčným obdobím v prípade tejto verejnej súťaže je obdobie od 08.09.2017 do 08.09.2020.</p> <p>Obstarávateľ nepožaduje, aby išlo o jednu (1) dodávku v určenom finančnom</p>

	<p>objeme pre jedného odberateľa, môže ísť aj o viacero dodávok v rámci stanoveného referenčného obdobia, pre viacero odberateľov, pričom rozhodujúci je len kumulatívny finančný objem dodávok tovarov.</p> <p>Za dodávanie tovarov rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky sa považuje dodávanie pracovnej a bezpečnostnej obuvi, t.j. obuvi spĺňajúcej požiadavky v zmysle platných STN / EN noriem (najmä, nie však výlučne EN ISO 20345:2011, EN ISO 20347:2012). Z otázky záujemcu nie je zrejmé, o aký typ „armádnej“ obuvi ide, či táto obuv spĺňa požiadavky pracovnej a bezpečnostnej obuvi.</p>
<b>Otázka č. 7</b>	<p>Či máte a poskytnete vzorku, alebo fotografiu obuvi popísaného v opise predmetu zákazky „Pracovná a bezpečnostná obuv - Časť 1 - Pracovná a bezpečnostná obuv usňová: 5. Obuv pracovná členková usňová (zdravotná)“?</p>
<b>Odpoveď na otázku č. 7</b>	<p>Obstarávateľ neposkytne ilustračnú fotodokumentáciu výrobkov. Obstarávateľ bude formu vyhotovenia jednotlivých výrobkov posudzovať výlučne s ohľadom na obstarávateľom určené požiadavky na vyhotovenie výrobkov (v záujemcom uvedenom prípade ide o obuv členkovú s otvorenou špicou a pätou, bez umiestneného šva v oblasti päty) a splnenie technických požiadaviek (požiadaviek na normy, ochranné vlastnosti, materiálovú charakteristiku atď.). V prípadoch, ak obstarávateľ neuviedol bližší popis výrobku vo vzťahu k požiadavkám na vyhotovenie výrobku, je na uchádzačovi, v akom vyhotovení výrobok predloží. Predložený výrobok však musí spĺňať stanovené technické požiadavky.</p>

**Na základe vysvetlení tak, ako sú tieto uvedené vyššie, rovnako v súlade s ust. Kapitoly A.1 Pokyny pre uchádzačov, ods. 12, bod 12.5 súťažných podkladov, obstarávateľ mení obsah súťažných podkladov nasledovne:**

**Kapitola A.1 Pokyny pre uchádzačov, ods. 24., bod 24.2 súťažných podkladov, ruší sa v celom rozsahu a nahrádza znením:**

„24.2 Ponuky sa predkladajú v lehote na predkladanie ponúk. Lehota na predkladanie ponúk je stanovená pre všetky jednotlivé samostatné časti predmetu zákazky do **05.11.2020 do 10:00 hod. SEČ.**“.

**Kapitola A.1 Pokyny pre uchádzačov, ods. 27., bod 27.2 súťažných podkladov, ruší sa v celom rozsahu a nahrádza znením:**

„27.2 Otváranie ponúk sa uskutoční pre jednotlivé samostatné časti predmetu zákazky nasledovne:

27.2.1 Pracovná a bezpečnostná obuv - Časť 1 - Pracovná a bezpečnostná obuv usňová: dňa **05.11.2020 o 11:00 hod. SEČ;**

27.2.2 Pracovná a bezpečnostná obuv - Časť 2 - Pracovná a bezpečnostná obuv zo syntetických materiálov: dňa **05.11.2020 o 11:30 hod. SEČ;**

27.2.3 Pracovná a bezpečnostná obuv - Časť 3 - Ostatná pracovná a bezpečnostná obuv: dňa **05.11.2020 o 12:00 hod. SEČ.**“.

Úplné znenie súťažných podkladov obstarávateľ zverejní súčasne s poskytnutím tohto Vysvetlenia informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch / Vysvetlenie č. 3 v profile obstarávateľa na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie (<https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-zakaziek/detail/dokumenty/427946>).

Vysvetlenie informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch / Vysvetlenie č. 3 bolo zaslané všetkým známym záujemcom elektronicky prostredníctvom e-mailu, rovnako prostredníctvom poštového doručovateľa.



**ŽELEZNICE SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
CENTRUM LOGISTIKY A OBSTARÁVANIA**

Klemensova 8, 813 61 Bratislava 1

Vysvetlenie informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch / Vysvetlenie č. 3 bolo rovnako zverejnené v profile obstarávateľa na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie (<https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-zakaziek/detail/dokumenty/427946>).

Bratislava 28.10.2020

**JUDr. Rudolf Jurík**

riaditeľ

Železnice Slovenskej republiky - Centrum logistiky a obstarávania